

fremt tilbud fra virksomheder hørende under Fællesskabet skader, eller truer med at skade, det finske markeds rette funktion, og såfremt denne skade skyldes en divergerende anvendelse af de regler, der er fastsat udfra paragraf 1 og 2, eller en tilsidesættelse af disse regler fra de omtalte virksomheders side, kan vedkommende Kontraherende Part træffe passende forholdsregler på den måde og ifølge de procedurer, der er fastsat i artikel 23.

Artikel 20

Når en stigning i importen af et givet produkt er til skade for, eller truer med at være til skade for, en produktionsvirksomhed, der drives på en af de Kontraherende Parter territorium, og såfremt denne stigning skyldes

- en delvis eller fuldstændig nedsættelse, som fastsat i denne overenskomst af told og afgifter med tilsvarende virkning på dette produkt, hos den importerende Kontraherende Part
- og den kendsgerning, at told og afgifter med tilsvarende virkning, der opkræves af den eksporterende Kontraherende Part på importen af råstoffer, eller halvfabrikata, som anvendes i produktionen af det pågældende produkt, er betydeligt ringere end den tilsvarende told og beskatning hos den importerende Kontraherende Part,

kan den interesserede Kontraherende Part træffe passende forholdsregler på den måde og ifølge den procedure, der er fastsat i artikel 23.

Artikel 21

Såfremt en af de Kontraherende Parter konstaterer, at der foreligger dumping i forholdet til den anden Kontraherende Part, kan den træffe passende forholdsregler mod en sådan praksis, i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalen angående anvendelsen af artikel VI i Den almindelige Aftale om Told og Handel, på den måde og ifølge den procedure, der er fastsat i artikel 23.

Artikel 22

I tilfælde af alvorlige forstyrrelser i en sektor af den økonomiske aktivitet eller vanskeligheder, der kan give sig udtryk i en alvorlig forandring af den økonomiske situation i en region kan den interesserede Kontraherende Part træffe passende forholdsregler på den måde og ifølge den procedure, der er fastsat i artikel 23.

Artikel 23

1. Såfremt en Kontraherende Part underkaster importen af produkter, der ville kunne resultere i de vanskeligheder, der henvises til i artikel 20 og 22, en administrativ procedure med det formål hurtigt at skaffe oplysninger om udviklingen på markedet, informerer den den anden Kontraherende Part herom.
2. I de tilfælde, der sigtes til i artikel 17-22 i denne overenskomst, forelægger den pågældende Kontraherende Part, før de forholdsregler der er fastsat heri bliver taget, eller så hurtigt som muligt i de tilfælde, der dækkes af paragraf 3, e), den blandede komité alle nødvendige sagslementer, for at gøre det muligt at foranstalte en dybtgående undersøgelse af situationen, med henblik på at nå en løsning, der kan godkendes af begge parter.

De forholdsregler, der vil bevirke færrest forstyrrelser i denne overenskomsts funktion, bør foretrækkes.

Beskyttelsesforanstaltningerne meddeles øjeblikkelig til den blandede komité og er genstand for periodiske drøftelser, navnlig med henblik på at afskaffe dem såsnart omstændighederne tillader det.

3. For anvendelsen af paragraf 2 gælder følgende bestemmelser:

- a) med hensyn til artikel 18 kan enhver af de Kontraherende Parter indbringe sagen for den blandede komité såfremt den mener, at en given praksis er uforenelig med denne overenskomsts rette funktion, som defineret i artikel 18, paragraf 1.